



## ΟΔΗΓΙΕΣ & ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ/ INSTRUCTIONS & SPECIFICATIONS

REF.	ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ	DESCRIPTION
<b>0812308</b>	ΠΤΥΣΣΟΜΕΝΗ ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΑΣΑΖ - ΜΑΥΡΗ	FOLDING MASSAGE CHAIR - BLACK

	<b>0812308</b>
<b>ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ (ΜxΠxΥ) / DIMENSIONS (LxWxH)</b>	<b>75*49*104-124 cm</b>
<b>ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ (ΚΛΕΙΣΤΟ) (ΜxΠxΥ) / DIMENSIONS (CLOSED) (LxWxH)</b>	<b>98*20.5*50 cm</b>
<b>ΔΙΑΣΤΑΣΕΙΣ ΧΑΡΤΟΚΙΒΩΤΙΟΥ (ΜxΠxΥ) / CARTON'S DIMENSIONS (LxWxH)</b>	<b>98 x 21 x 51 cm</b>
<b>ΥΛΙΚΟ/ MATERIAL</b>	<b>ΣΙΔΕΡΕΝΙΟΣ ΣΚΕΛΕΤΟΣ, PVC ΔΕΡΜΑΤΙΝΗ, ΠΟΛΥΜΕΡΙΚΟΣ ΑΦΡΟΣ / IRON STRUCTURE, PVC LEATHER, POLYMERIC FOAM</b>
<b>ΧΡΗΣΗ / USE</b>	<b>ΓΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟ ΧΩΡΟ/ INTERNAL USE</b>
<b>ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ/ PACKAGE CONTENTS</b>	<b>ΚΑΡΕΚΛΑ ΜΑΣΑΖ, ΠΡΟΣΚΕΦΑΛΟ, ΜΑΞΙΛΑΡΑΚΙ ΠΡΟΣΚΕΦΑΛΟΥ, ΜΑΞΙΛΑΡΑΚΙ ΥΠΟΣΤΗΡΙΞΗΣ ΣΤΕΡΝΟΥ/  MASSAGE CHAIR, HEADREST, HEADREST CUSHION, CHEST SUPPORT CUSHION</b>
<b>ΜΕΓΙΣΤΟ ΦΟΡΤΙΟ/ MAX LOAD</b>	<b>110Kg</b>
<b>ΚΑΘΑΡΟ ΒΑΡΟΣ/ NET WEIGHT</b>	<b>9.7 kg</b>

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ & ΑΠΟΛΥΜΑΝΣΗ ΤΑΠΕΤΣΑΡΙΑΣ/ UPHOLSTERY CLEANING & DISINFECTION

- ✓ **Καθημερινός καθαρισμός/ Daily cleaning::** Καθαρίστε με ένα ήπιο διάλυμα σαπουνιού και ζεστού νερού τις επιφάνειες που χρήζουν καθαρισμό και στεγνώστε με ένα μαλακό πανί το οποίο δεν αφήνει χνούδια./ Clean with a mild solution of soap and warm water the surfaces that need cleaning and dry with a soft, lint-free cloth.
- ✓ **Απολύμανση/ Disinfection::** Χρησιμοποιήστε απολυμαντικό νοσοκομειακής ποιότητας (hospital grade) με βάση ισοπροπανόλη (εγκεκριμένο για χρήση σε PU δερματίνη / PVC δερματίνη)./ Use a hospital grade disinfectant isopropanol-based (approved for use on PU leather / PVC leather).
- ✓ **Αφαίρεση λεκέδων/ Stain removal:** : Ορισμένοι μικροί λεκέδες μπορούν να αφαιρεθούν με ένα ήπιο καθαριστικό. Ψεκάστε ένα υγρό πανί με το καθαριστικό και σκουπίστε απαλά για να αφαιρέσετε τους λεκέδες, ξεπλύνετε καλά με ζεστό νερό και στεγνώστε με ένα μαλακό πανί το οποίο δεν αφήνει χνούδια. Οι πιο επίμονοι λεκέδες μπορεί να απαιτούν επαγγελματικό καθαρισμό./ Some small stains can be removed with a mild cleaner. Spray a damp cloth with the cleaner and gently wipe to remove stains, rinse thoroughly with warm water and dry with a soft, lint-free cloth. More stubborn stains may require professional cleaning.

**Σημείωση / Note::** Μην χρησιμοποιείτε ποτέ σκληρά λειαντικά καθαριστικά ή σκληρά χημικά για να καθαρίσετε το προϊόν καθώς μπορεί να προξενήσει μεγάλη φθορά της ταπετσαρίας. Αποφύγετε τη χρήση προστατευτικών- γυαλιστικών της ταπετσαρίας, καθώς μπορεί να την φθείρουν. /Never use harsh abrasive cleaners or harsh chemicals to clean the product as this can cause extensive wear to the upholstery. Avoid using upholstery polishes as they may damage it.

## ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ & ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΣΚΕΛΕΤΟΥ/ CLEANING & CARE OF THE FRAME

Διατηρήστε το προϊόν στεγνό και αποφύγετε την έκθεση σε υγρό περιβάλλον. Εάν βραχεί, στεγνώστε με ένα μαλακό πανί. Καθαρίζεται τακτικά με ήπιο καθαριστικό και απολυμάνετε το προϊόν με ένα κοινό, ήπιο απολυμαντικό. Προστατέψτε το προϊόν από εκδορές, κοψίματα./ Keep the product dry and avoid exposure to wet environment. If it gets wet, dry with a soft cloth. Clean regularly with a mild detergent and disinfect the product with a common, mild disinfectant. Protect the product from abrasions, cuts.



### ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ /WARNING

Μην υπερφορτώνετε το προϊόν πέρα από το συνιστώμενο όριο μέγιστου φορτίου. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό του χρήστη./ Do not overload the product beyond the recommended maximum load limit. This may result in serious injury to the user.

Βεβαιωθείτε ότι έχει συναρμολογηθεί ορθά και έχει ασφαλίσει σε αυτή τη θέση./ Make sure it has been properly assembled & locked in that position.

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ρωγμές στη δομή του./ Make sure there are no cracks in the structure.

Μην χρησιμοποιείτε καθαριστικά με βάση το οινόπνευμα όταν καθαρίζετε την ταπετσαρία. Συμβουλευτείτε τις οδηγίες καθαρισμού και απολύμανσης του παρόντος εγχειριδίου./ Do not use alcohol-based cleaners when cleaning upholstery. Consult the cleaning and disinfection instructions in this manual.

Βεβαιωθείτε ότι όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν βρίσκεται σε σταθερή επίπεδη επιφάνεια και στο ίδιο επίπεδο./ Make sure that when using the product is on a stable flat surface and at the same level.

**ΕΓΓΥΗΣΗ:**

Το προϊόν φέρει εγγύηση καλής λειτουργίας για δύο (2) χρόνια από την ημερομηνία αγοράς. Η εγγύηση καλύπτει εργοστασιακές βλάβες & ΔΕΝ καλύπτει βλάβες που προέρχονται από κακή χρήση, κακή συντήρηση, τροποποίηση, κατάχρηση ή και μη συμμόρφωση με τις οδηγίες χρήσης του προϊόντος. Επίσης ΔΕΝ καλύπτει φθιρόμενα μέρη και ότι μπορεί να φθαρεί κατά την διάρκεια της χρήσης ή με το πέρασ του χρόνου.

Επίσης δεν καλύπτονται εντός εγγύησης ζημιές ή ελαττώματα που προκαλούνται από: φυσικές καταστροφές, μη εξουσιοδοτημένη συντήρηση ή επισκευή, προβλήματα τροφοδοσίας (όπου προβλέπεται) & εταιρίες μεταφορών.

Καμία εργασία ή ανταλλακτικό δεν καλύπτεται αν δεν έχει ελεγχτεί από εξουσιοδοτημένο σέρβις ή τον κατασκευαστή του προϊόντος. Τα έξοδα μεταφοράς για τον έλεγχο πληρώνονται από τον χρήστη ή πελάτη ή από το κατάστημα λιανικής.

**WARRANTY:**

The product is guaranteed for a period of two (2) years from the purchasing date.

The warranty apply on factory defects & DOES NOT apply on damages resulting from misuse, poor maintenance, modification, overuse, or non-compliance with the product's operating instructions. Also DOES NOT apply on the parts, that can wear out during use or over time.

Damages or defects caused by natural disasters, unauthorized maintenance or repair, power supply problems (where applicable) & carriers are not covered by the warranty.

No service or spare part is applied unless it has been inspected by an authorized service department or the manufacturer of the product. Shipping costs for goods of warranty are to be paid by the end user-customer or by the dealer.

**ΦΟΡΜΑ ΕΓΓΥΗΣΗΣ / WARRANTY FORM:**

ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΑΓΟΡΑΣΤΗ / BUYERS DETAILS:	
ΟΝΟΜΑΤΕΠΩΝΥΜΟ FULL NAME:	
ΗΜ/ΝΙΑ ΑΓΟΡΑΣ PURCHASING DATE:	
ΤΗΛΕΦΩΝΟ / PHONE:	
LOT OR SERIAL NUMBER:	
ΣΤΟΙΧΕΙΑ ΕΜΠΟΡΟΥ / DEALER DETAILS	
ΕΠΩΝΥΜΙΑ / FULL NAME:	
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ / ADDRESS:	
ΤΗΛΕΦΩΝΟ / PHONE:	
ΣΦΡΑΓΙΔΑ & ΥΠΟΓΡΑΦΗ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ / SIGN AND SIGNATURE	

WORLD HEADQUARTERS:  
 AKROTIRI CHANIA CRETE P.C 73100  
 T: +30 28210 63222

DISTRIBUTION CENTER: CENTRAL, SOUTHERN & INSLAND GREECE:  
 SXINEZA ASPROPIRGOS, Attica P.C 19300  
 T: +30 210 4614006

DISTRIBUTION CENTER: NORTHERN GREECE & BALKAN AREA:  
 8 ARKADIOU STR. KALOCHORI, THESSALONIKI P.C 57009  
 T: +30 2310 785668

DISTRIBUTION CENTER: CENTRAL & EASTERN CRETE:  
 P' STR. INDUSTRIAL ZONE OF HERAKLION  
 CRETE, P.C 71601, T: +30 2810 333151